

Pelos 86

Se mandó que los dos ombres apresados la noche el día veinte
del corriente y el apresado la tarde del siguiente día sean compa-
reidos ante sumaria y se les reciban sus confesiones azeñdo se les
Culpa y Cargo de lo que contra ellos resulta de la sumaria informa-
cion recibida contra ellos y demás preguntas y respuestas que se
sen necesarias. Por este su auto se le mandó y firmo el Señor D.

Manuel Ignazio de Elcoro Zaldúa Alc. y Juez ordinario
diesta V.ª de la P.ª en ella a Vnita y las de Mayo con mil setecientos
y cinquenta y quatro //

~~Manuel Ignazio de Elcoro~~

Ante m
Lorenzo de Sarrasa

James M. Smith

James M. Smith
of the County of ... State of ...
do hereby certify that the within and
above named ... of the County of ... State of ...
has been duly elected ... of the County of ... State of ...
and that he has taken the oath of office and qualification
and is now acting as such ... of the County of ... State of ...
in and to the said County of ... State of ...
this ... day of ... A.D. 18...

[Signature]

[Signature]

En la Sala de las Casas del Consejo de la Villa de Logroño at-
 inter tres de Mayo de mil setecientos y cinquenta y quatro el
 Señor D. Manuel Ignacio de Ceballos y Laidua Alc. y Ju-
 ez hordenario de ella y su Jurisdiccion por fe de mi el S.º
 hizo comparecer ante si a un ombre que por su mandato se alla-
 ba preso en la Carzel publica de esta C.ª y del N.º debio Ju-
 ram.º sobre la Cruz de su Reina R.ª en forma de dho paraq.
 bap de su Corp diga y confiese la Verdad al tenor de las
 preguntas que se le hizieren, y el uso dho habiendolo hecho
 bien y fíelmente como se requiere lo prometio asi y se la hi-
 zieron las preguntas q.ºales siguientes =
 Primeram.ª fue preguntado diga y confiese la Verdad co-
 mo se llama de donde es n.ºal que oficio de edad y estado
 tiene Respondiendo Dijo llamarse Miguel de Mata que
 es mal de la Ciudad de Burgos de oficio extraneo y que
 como tal a exercido y exbrido de Ciudad Jornalero endo-
 ze otros años a Pedro de Mata su Padre vecino de dha Cui-
 dad de esta do Casado con Maria de la pona mal de ella y
 que Reside en la Calle de Boga de la misma Ciudad con dos

Allos tiempos y que es de edad de quarenta años poco
mas o menos y responde

Fue preguntado si y confiese quando salio de dha Cui-
dad Abandonando su Casa y familia y por que motivo
Respondiendo dijo que habia cosa de mes y medio que
salio el confesante de su casa y familia en dha Ciudad
por no tener en ella con que alimentarse ni modo de ganar
lo a Causa de haberse malogrado la Recua de dho su La-
ore en pagar las sisas y otros subidos que se pagan en aque-
lla Ciudad y por haberse aducido el dho su Laore que
queda tambien como el confesante y de pesadumbre mu-
cho; por ver en este Pais podia mantenerse ocupando
se en alguna labor por jornaleros.

Preguntado si y confiese por que causa sea detenido
en el dho tiempo de mes y medio desde Burgos aca y
por donde atravesitadas Respondiendo dijo que en la
maior parte del tiempo que se le pregunta a hecho malos
temporales y por su Causa aborrido por el camino nuevo
que sea habiendolo para adonde, pidiendo y postulan-
do para mantenerse a los Orenhechores y en algunos pue-
blos a hecho mansiones de quatro, ya de cinco dias y
mas y menos a causa del mal temporal y aun en la Villa
de Bilbao se mantubo diez dias solicitando en ella

Donde ~~trabaja~~ para su manutención y que por lo pronto
encontrar donde ~~trabaja~~ como su ~~deuda~~ de de ella a
esta ^{pa} postulante en la ~~Provi~~ ~~forma~~ ~~da~~ con ánimo de
terminado de ~~Notiturne~~ a su Casa y familia transitando ~~tra~~
recta des de la Ciudad de ~~Pinar~~ por el motivo referido de
no poder encontrar donde ~~trabaja~~ y que habiendo llegado
a esta ~~va~~ tarde del día ~~Canaryno~~ del corriente mes pre-
dido el confesante y reducido a la Cruz pública de esta ~~va~~ sin
que sepa su motivo. Por ahora no se le hicieron mas Pregun-
tas con protesta de hacerlas cada y quando que con benga
y no firmo por que disponaba de su vida y en fe a
ello yo el Es^{to}

Manuel Ignacio de Elcoro

Ante m
Lorenzo de ~~San~~

[The page contains faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]

Handwritten signature: James M. Smith

do en la Parroquia de San Antonio de Padua de dha Ciudad y que es de oficio de Marinero y Responde—

Preguntado que tiempo a que se ausento de dha Ciudad

y por que motivo Respondiendo dijo que alos principios del proximo mes de Abril salio el confesante

des del Puerto de dha Ciudad a las tres años en una

embarcacion Portuguesa con destino de desembarcar

se en uno de los Puertos de dho Reino de Portugal

con la mira de ganar su pan, y se desembarco en el Puer-

to. Nombrado de Setuba a los siete dias de una begacion

siendo Capitan de dha embarcacion Manuel Alber

Preguntado que des pues de su desembarco en dho puer-

to quanto tiempo se mantubo en el y des pues para

donde tubo su destino Respondiendo dijo que apo-

cos dias de su desembarco bolbio a desembarcarse en

el mismo Xabio para las costas de dho Reino de Portu-

gal como Carreista a conducir sal a Madera y otros

lenguajes, en cuyo exercicio se ocupó de continuo asta

el dia treze de Enero proximo pasado de presente

año con despensas de salario en Cadames y otras

el mantenerm^{to} de su persona y en el mismo dia treze de

Enero por cierta cantidad con el mismo Manuel

Alber sobre si el confesante y sus compañeros debían

descargaron el Cargazon de Sal de tras portaron al
Puerto de Muros de las Asturias adonde llegaron el mismo
dia a des embarcarse, le dispuso dho Capitan de jandole de
pagar Cinco meses de sueldos y consumo de bota como el confesante
por tierra su de nota para Bilbao abustax quetaba
por en su oficio de Marinero y con animo de ir en contraba oca
sion ~~oportuna~~ de pasar a Lisboa de recaudar su Ropa y
las que desp alla y los sueldos de dho Cinco meses y mediante
no haber encontrado en dha V.^a de Bilbao embarcacion
alguna ni en que emplearse para ganarse un determinado
pasar para el mismo efecto por tierra al Reino de Francia
habiendo vendido sus Ropas despues que gasto en el Dia
se a Bilbao los rrs que le sobraron; Yendo a dha Rei-
no de Francia y llegado asta el conbento de S.^{ta} Fran.^{ca}
Casiola Jurisdiccion de la V.^a de Deba en contra en el
aquel de sea tambien Marinero nral del puerto
de S.^{ta} Maria de la Andadura que tenia de sea Francia
y iba adonde se segun se lo expreso el y habiendole
el confesante manifestado al dho Alguacil de sea la
terminaz.^{on} que le daba de pasar a dho Reino de Francia
para el fin que le habia expresado le embarazo en su de nota
ta diciendole que se bolviese con el y que venido en su con-

paria al Puerto de Santander en el contrario
para ambos el acomodo en alguno de los Navios del
Rei o de algun particular y con sumo motivo si bol-
bio el confesante a la sempania de don Miguel
para pasar en de noche a dho Puerto de Santander
Preguntado diga y confiese por que motivo de fano
al camino R. y Peto de extraiendo a esta V.ª, res-
pondiendo dijo que el motivo de haberse extraiido de
dho Camino R. fue por la determinacion que moro y
otro tomaron de Brutar por sonados al santuario
de Nra. S.ª de Aranzas.

Preguntado por summa por que la noche que fue pren-
dido el confesante de la pregunta que le hizo Respon-
dio que por no tener en que emplearse en dha Ciudad
de Caiz Venia a estos Países a solitar su modo de
viva suplico Respondiendo dijo que ome de a lo que
le ha manifestado al tenor del anterior no pregun-
ta y Responde.

Repreguntado y requerido una, dos, tres, y mas ve-
ces el dho nezesarias a la respuesta a esta ultima pregunta
hecha en Particular por summa. Respondiendo
dijo ser ome de a dho. Y por aora no se le hizo ion

mas Preguntas con protesta de hazerles cada y qu
ando que combengyssimo Junto con su nra y en
fee dello yo ellos

Manuel Ignacio de Chorro
Fernando Rodriguez
Ante
Juzgado de Sanza

Despues el dho señor C.º hizo comparecer ante sí
y demí el C.º a otro ombre quela noche del dho día
Veinte del corriente mes fue intraduzido y conduzi-
do ala dha Caxel y del Rebio Juram^{to} sobre la cruz
de su Bara R.º en forma de dño para que baxo de su Ca-
p digay confiese la Verdad al tenor de las preguntas q.
se le hizieron quien habiendo lo hecho como se requiere
lo prometio así y se le hizieron las sig^{tes} preguntas
fue Preguntado digay confiese la Verdad como ella
ma de donde es nral, que fizo Verdad y estado tiene
Respondiendo dyp llamarse Miguel de la dho C.º
de Antonio de Oja y Maria Barrea su mujer difunta
vezinos que es y fue del Puerto de S.ª Maria de la Andá

luzia, y el confesante lo es Domestico de la Ciudad
de Sevilla por haberse casado y vivido su familia en
ella y que es un mujer se llama Manuela Patiño, de
oficio Marinero y de edad de veinte y cinco años
poco mas o menos y Responde

Preguntado que tiempo a que se ausento de la Compañia
de un mujer y de dicha Ciudad de Sevilla Respondiendo
dijo que a últimos del mes de Agosto del año proximo pa-
sado de mil setezientos y Cinquenta y tres el confesante
salio de la dicha Ciudad de Sevilla y vino por tierra a
Luzaga de en busca de un Navio nuevo que se le asigu-
ro estaba prestado para ir a Cadix para emplearse
en el por quanto se le asiguro daban de sueldo mensual
treinta pesos por la travesia, y que habiendole llegado
a Portugal alio en el la novedad de que hacia siete
dias ^{que} dicho navio salio de aquel Puerto para el de
la dicha Ciudad de Cadix y por su motivo habiendo bafa-
do ala V.^a de Bilbao en ella con el Capitan Juan de
Sopena de el Navio nombrado de nra Señora de Be-
gña se embarco y pasaron al Puerto de Burdeos
del Reino de Francia donde se arribo el confesante
y fue segun las noticias que tenia de allarse aprestan-

encomendado por el dicho Sr. D. Juan de los Rios y por el Sr. D. Juan de los Rios y por el Sr. D. Juan de los Rios

esta Real Cedula llegaron a ella el dia veinte del corriente poco

antes de la que de las oraciones y comunmedios fueron

al Hospital de San Juan de Dios donde yo y otro fuimos

presentados por su madre y reducidos a la Carcel publica

de ella sin que el confesante sepa su nombre. Por lo tanto

nosotros hicimos mas Preguntas con protesta de azer

estas cada vez quando que con el dicho Sr. D. Juan de los Rios

que el confesante hizo la sumaria y en el oyo de el Sr. D.

Manuel de los Rios de el Sr. D.

Intimado
Voxengo de Sarraga

Auto

10
Vittor por el Sr. D. Man. Ign. de los Rios Alc. y Juen

oro. de el Sr. D. de Sarraga y de Jurisdic. en ella a veinte

y diez de Mayo de l'ano de mil setec. y noventa y qua-

tro estos autos hechos a oficio de Justicia contra

Miguel de Mata natural de la Ciudad de Burgos

Juan de Rodriguez Leon natural de la de Cadix

y Miguel de Ogea del Puerto de S.^{ta} Maria, que así
dixeron ser y llamarse, y habido acuerdo del infraes-
crito Aseor Abogado de la R.^a Chanc.^a de Valladolid=
Dixò quedaria mandar y mandò que los dhos Fernando
Rodriguez Leon y Miguel de Ogea sean conuocados ala
Ciudad de San Sebastian para q.^e sirvan adu Mag.^o p.^o
espacio de dos años en el destino q.^e se les dixer p.^o el d.
D.^{no} Fran.^{co} Thomas de Araue Comisario de Guerra de
aquella Plaza en cumplim.^{to} de las R.^{as} ordenes Ma-
ritimas a Bagamundos, y apereciera y apereciere al
dho Miguel de Ogea se retiraria luego adu Camara
de Real Audiencia para providenciarse contra el el mismo desti-
no correspond.^{te} a Bagamundo por el mismo hecho
de encontrarsele en esta Jurisdic.^{on} azarera. Y por ende
su auto así lo proveyo mandò y firmò con el Aseor

Manuel Ignacio de Elcoro

D.^{no} D.^{no} J.^o Navia
de Chacabuco
As. 822. V.^o

F. Ferrer
Vozes de San Sebastian